

Development and Introduction of Multilingual Teacher Education Programmes at Universities of Georgia and Ukraine 11.04.2014.













Introductory Part

The Head of the School
Irma Lihachova

Introduction

- The experience shows that it is impossible to acquire the official language if it is taught only as the separate subject. One of the solutions is to teach several other subjects in the target language.
- Bilingual education presupposes that the target language is used as a medium to teach other subjects.
- In 1992 there were serious and goal-oriented activities that aimed to change education system in Latvia.
- Since 1995 there has been a gradual introduction to national education standards, programmes as well as the system of programme approval.
- Before 1995 there were two types of schools in Latvia:
 - education only in Latvian
 - education only in Russian

The Stages of Introduction of Bilingual Education

| 1992/93 School Year | Preparatory stage | | | |
|--|---|--|--|--|
| | Year 1 – enhanced acquisition of the Latvian language (6 lessons a week, division into groups) | | | |
| | Participation in Riga city pilot poject (bilingual education in Biology, Geography, Househol Arts, P.E. and Music lessons in basic education) | | | |
| 1996/97 School Year | Bilingual education in Biology and Geography lessons in secondary school. | | | |
| 1997/98 School Year Form 5 L – Nature Studies and Math lessons are in Latvian | | | | |

The Stages of Introduction of Bilingual Education

2001/02 School Year Teacher training courses LAT-2. The school became basic in Riga. The obtained experience is summarised within the framework of the project entitled 'The Situation of Bilingual Education and Potential Opportunities of Schools in Riga'.

The approval of educational programmes:

- model 4 in basic education
- comprehensive and mathematical profiles in secondary school

2003/03 School Year The approval of the programme entitled 'Comprehensive Programme for Secondary School with the Latvian language of Instruction' (Form 10^L)

Teaching Physics, Chemistry, Biology, Geography, IT and Maths in Latvian

2004

The Reform of Education. Language proportion: 40% -in Russian and 60% in Latvian (official language) in secondary school.

The Results of Goal-Oriented Activities

Competitive ability of school leavers

The unified examination for schools with bilingual education and education in Latvian

Preparation for the reform in 2018

The Plan of the Implementation of the Reform in 2018

- The change of language proportion in 2018: 20% the native language and 80% the official language
- Conducting a poll among teachers in order to find out what subjects they are ready to teach in Latvian.
- 2014/2015 school year every teacher teaches the subject in Latvian in one of the forms. (2015/2016 in two forms)
- The system of teacher support (Adviser – support team – the enrichment of professional vocabulary – supervision)
- Supervision and correction

The System of Education in Latvia

System Division

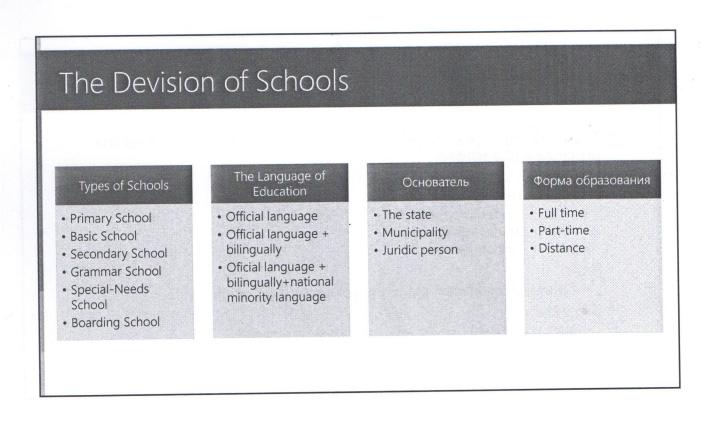
The System of Education

Pre-school Education

Basic Education

General Secondary Vocational

Academic Bachelor's Degree Professional Bachelor's Degree Professional Master's Degree Professional Master's Degree Degree Professional Master's Degree Degree



Bilingual Education

Methodology Peculiarities «Success Stories»

Bilingual Education in Schools

- Is carried out in pre-school, basic and secondary education after the procedure of approval
- Pre-school:
 - Level 1 under the age of 2
 - Level 2 under the age of 3
 - Level 3 under the age of 5
 - * Level 4 under the age of 6
- · Rasic
 - 4 models with different proportions of bilingual education
- Secondary:
 - Proportion 60/40 (the subjects are chosen by schools)

Bilingual Methodology

Norway 1993. Switzerland 1998. Latvia 1999.

Promotes the acquisition of both native and second languages

Provides the enrichment of vocabulary

Requires the use of different models of bilingual education

It does not interfere with the prevailance of the native language in school

Children switch to another language without any psychological problems

The Peculiarities of the Methodology

stages, system, longtermness, variation source of information

soft languages are the

both languages are used as a medium

As much as is possible in official language; as much as necessary - in native language

Native language is used to follow psychological conditions of motivation of learning

Official language is used to achieve the goals of the national standards

Success Stories

Primary School

- Integrated lessons
- Creation of the environment
- Unconscious use of language

Basic School

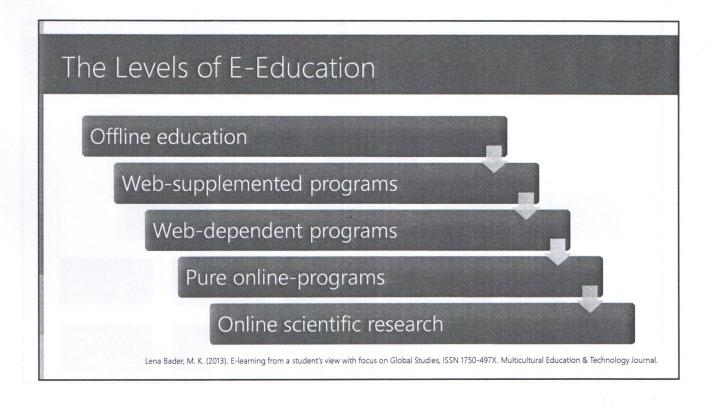
- Interactive methods
- Conscious use of language

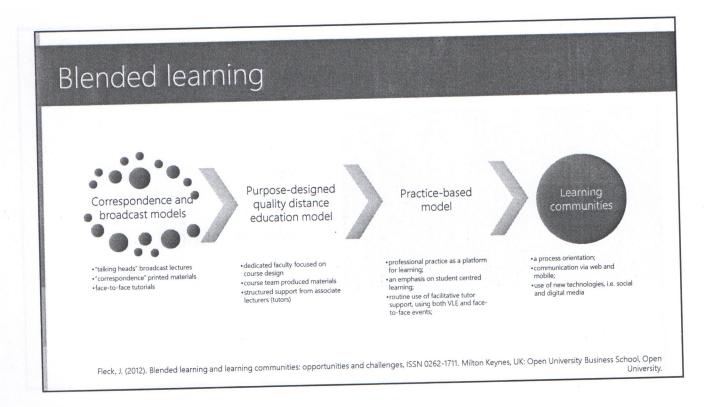
Secondary School

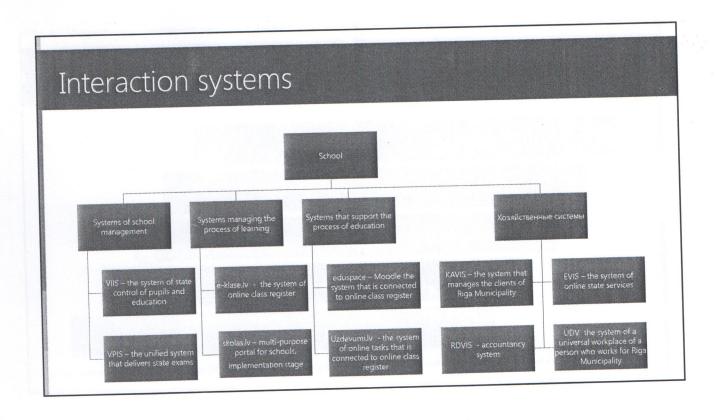
- Scientific researc
- Native language is used only when there is a necessity

Teaching Programmes and Syllabi

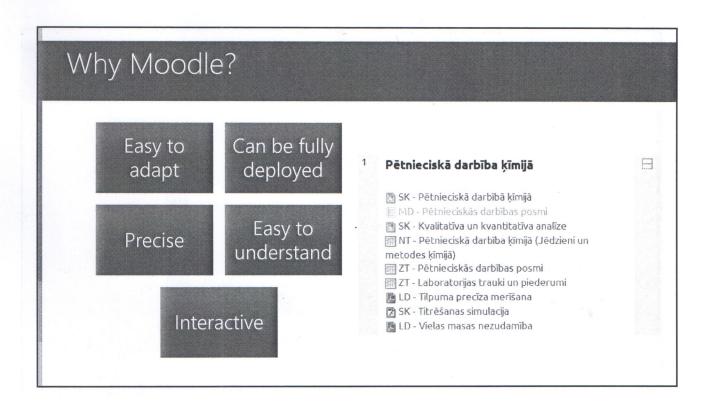
Versions Differences E-Education Models
Implementation

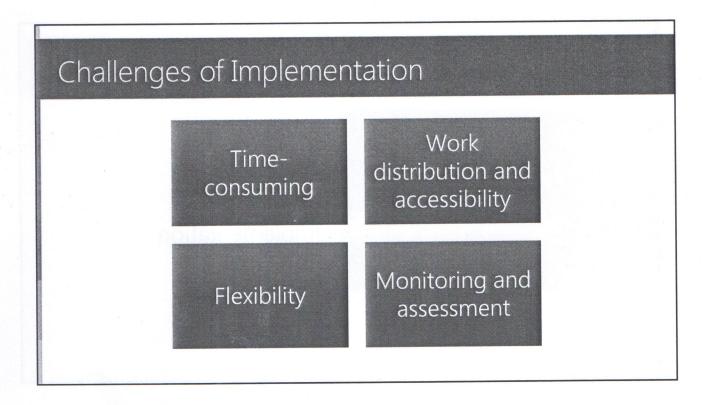


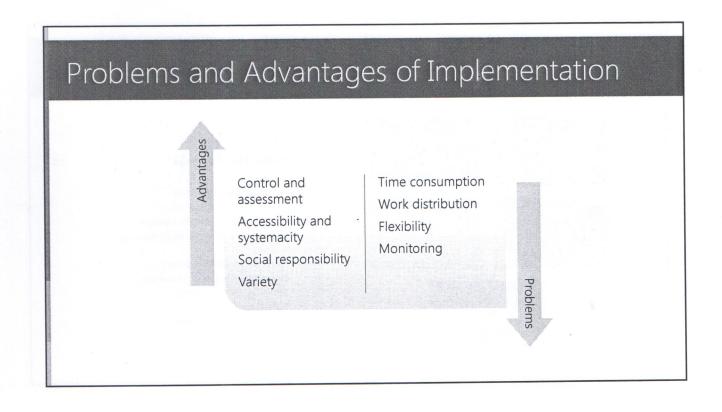




Experience with Models Implementation







The Time of Development

| 30-student group | Preparation | Control | Variations | Activities outside Moodle |
|--|-------------|---------|-----------------------------------|------------------------------|
| Level 1 control (20-question test) | 1-2 h | <5 sec | One/several options Calculations | 50 min |
| Level 2 control (10 combined tasks) | 3-4 h | <5 sec | Áttached tasks | 5 h |
| Level 3 Control (essay) | 30 min | 5 h | Essay Mind Map | 5 h |

Thank you for your attention

w: www.r96vs.lv

e: r96vs@riga.lv

gr96vs

fb.com/r96vs